


DEUTSCH

Einladung zu Ukrainischen Kulturtagen in Hannover 2025









 22. – 31. August 2025

 Hannover – an verschiedenen Veranstaltungsorten

Die ukrainische Community in Hannover und der Region – mittlerweile rund 30.000 Menschen – lädt herzlich zu den Ukrainischen Kulturtagen 2025 ein! Anlass ist der Unabhängigkeitstag der Ukraine am 24. August, ein Tag von großer Bedeutung für Ukrainer*innen weltweit.

☀ In diesem Jahr erstreckt sich das Festival über eine ganze Woche – vom 22. bis 30. August – und bietet an unterschiedlichen Orten in Hannover ein vielfältiges Programm für Groß und Klein. Erleben Sie die bunte, kreative und gastfreundliche Seite der Ukraine – abseits von Krieg, Flucht und Schlagzeilen. Die Kulturtage laden alle Menschen ein, offen, neugierig und solidarisch miteinander in Kontakt zu treten.

✦ Das erwartet Sie:

-  Live-Musik & traditionelle wie moderne Tänze
-  Kunstausstellungen & Handwerkskunst
-  Filmvorführungen
-  Konzerte
-  Lesungen, Vorträge & Diskussionen
-  Ukrainische Küche zum Probieren und Genießen
-  Mitmachangebote, Workshops & Kinderaktionen
-  Theater, interaktive Formate & Bühnenprogramm

Die Kulturtage sind nicht nur ein Fest der Kultur – sie sind auch ein Zeichen für Gemeinschaft, Frieden und Zusammenhalt. Gemeinsam mit Partner*innen aus Politik, Kultur, Zivilgesellschaft und Stadtgesellschaft wollen wir Brücken bauen, Vorurteile abbauen und gegenseitiges Verständnis stärken.

👉 Zudem sammeln wir im Rahmen der Veranstaltungen Spenden für humanitäre Kinderhilfsprojekte, organisiert vom Ukrainischen Verein in Niedersachsen e. V. Jede Teilnahme, jeder Beitrag zählt – für die Ukraine, für die Menschlichkeit.

Ein besonderer Dank gilt dem Oberbürgermeister der Stadt Hannover, Herrn Belit Onay, für die Übernahme der Schirmherrschaft in diesem Jahr.

Veranstalter: Ukrainischer Verein in Niedersachsen e. V. in Kooperation mit Nds. Community Ukrainischer Musiker*innen - KUM Nds. e. V., Filmprojekt "FilmWee", Ukrainisches Art Space "Kulturhaus", Theatergruppe "Teatromania 2.0", Ukrainisches Eventspace "PartyLab", Musikschule & Tonstudio "MusikMaster", Kulturbüro Hannover, Landeshauptstadt Hannover, Sachgebiet Grundsatzangelegenheiten der Einwanderung sowie der Bürgerstiftung Hannover.

Wir danken unseren Sponsoren Kulturbüro Hannover, Landeshauptstadt Hannover, Sachgebiet Grundsatzangelegenheiten der Einwanderung, Lotto Sport Stiftung sowie der Bürgerstiftung Hannover.

Mehr Informationen: <https://uvnev.de/ukrainische-kulturtage-in-hannover-2025/>

Das Programm der Kulturtage:

22.08.2025, 19 Uhr (Einlass 18 Uhr)

"Weil die Liebe und das Leben größer sind als Tod und Krieg", **Sinfonie für die Ukraine** in der Apostelkirche (Organisator: KUM Nds., Andreas Schmidt). Ohne Anmeldung.

23.08.2025, 15 Uhr

Demonstration im Stadtzentrum (Am Kröpke, Hannover)

#standwithukraine: Keine Deals auf Kosten der Ukraine!

Redner:

- Julia Willie Hamburg, stellvertretende Ministerpräsidentin und Kultusministerin von Niedersachsen
- Adis Ahmetović, Bundestagsabgeordneter (SPD)
- Belit Onay, Oberbürgermeister von Hannover
- Borys Drogomyrskyi, Vizekonsul des Generalkonsulats der Ukraine in Hamburg
- André Bock, Innenpolitischer Sprecher der CDU-Landtagsfraktion Niedersachsen
- Djenabou Diallo Hartmann, Mitglied des Niedersächsischen Landtags der Grünen-Landtagsfraktion

Anmeldung: <https://bit.ly/4mi5fZU>

23.08.2025, 16:40 Uhr

Marsch zum Neuen Rathaus (mit Musik)

17:10 Uhr Reden vor dem Neuen Rathaus am Mast mit der Flagge der Ukraine (Thomas Klapproth, stv. Bürgermeister von Hannover, Borys Drogomyrskyi, Vizekonsul des Generalkonsulats der Ukraine in Hamburg, Oksana Janzen, Vorstandsvorsitzende des Ukrainischen Vereins in Niedersachsen e. V.).

17:30 Uhr Ende des Marsches

Anmeldung: <https://bit.ly/4mi5fZU>

23.08.2025, 18 Uhr

Zweisprachige Diskussion zum Thema Leben in russischer Besatzung im Ukrainischen Verein in Niedersachsen e. V., Königstrasse 20, 30175 Hannover (Raum 2.1.)

Anmeldung: <http://bit.ly/3JftKZe>

24.08.2025, 12 Uhr

Ukrainisches Familienfestival vor dem Neuen Rathaus in Hannover

Anmeldung: <https://bit.ly/3Jeaz1R>

30.08.2025, 17:30 Uhr

Kinderfilmvorführung "Mavka – Hüterin des Waldes" im Ukrainischen Verein in Niedersachsen e. V. Königstrasse 20, 30175 Hannover (Raum 2.1.)

Anmeldung: <https://bit.ly/4m90xO1>

31.08.2025, Konzert 1 um 13 Uhr, Konzert 2 um 16 Uhr

Wohltätigkeitskonzert der ukrainischen Sängerin Tonia Matvienko im FZH Vahrenwald, Vahrenwalder Straße 92, 30165 Hannover

Anmeldung Konzert 1: <https://bit.ly/3J7f9Ps>

Anmeldung Konzert 2: <https://bit.ly/4oGAtvt>

Wir freuen uns über Ihre Teilnahme!

#standwithukraine

UKRAINISCH

Запрошення на Українські культурні дні в Ганновері 2025



22 – 31 серпня 2025



Ганновер – на різних локаціях міста

Українська громада Ганновера та регіону – яка нині налічує близько 30 000 людей – щиро запрошує на Українські культурні дні 2025! Приводом є День Незалежності України 24 серпня – дата, що має велике значення для українців у всьому світі.

☀ Цього року фестиваль триватиме цілий тиждень – з **22 до 30 серпня** – та відбуватиметься на різних майданчиках Ганновера. Програма буде цікавою як для дітей, так і для дорослих. Відвідувачі зможуть відкрити для себе яскравий, творчий і гостинний бік України – поза контекстом війни, втечі та заголовків новин. Культурні дні запрошують усіх людей до відкритого, щирого й солідарного спілкування.



✦ **На вас чекає:**

- 🎵 Жива музика та традиційні й сучасні танці
- 🎨 Виставки мистецтва та народних ремесел
- 🎬 Кінопокази
- 🎤 Концерти
- 📖 Читання, лекції та дискусії
- 🍽️ Українська кухня – скуштувати та насолодитися
- 🧩 Інтерактивні заходи, майстер-класи та дитячі програми
- 🎭 Театр, інтерактивні формати та сценічні виступи

Культурні дні – це не лише свято української культури, а й символ спільноти, миру та єдності. Разом із партнерами з політики, культури, громадського сектору та міської спільноти ми прагнемо будувати мости, долати упередження, зміцнювати взаєморозуміння та нагадувати про війну в Україні, а також наголошувати на важливості підтримки нашої Батьківщини!

👉 У рамках заходів також відбуватиметься збір коштів для гуманітарних дитячих проєктів, які організовує Українська Спілка Нижньої Саксонії. Кожна участь, кожен внесок має значення – для України та для людяності.

Особлива подяка Беліту Онаю, обер-бургомістру м. Ганновер, за взятє цього року шефство над Культурними днями.

Організатор: Українська Спілка Нижньої Саксонії у співпраці з Німецько-українською спільнотою музикантів KUM Nds. e. V., кіно-проєктом *FilmWee*, українським артпростором *Kulturhaus*, театральною групою *Teatromania 2.0*, українським івент-простором *PartyLab*, музичною школою та тон-студією *MusikMaster*, Культурним бюро Ганновера, Міською радою Ганновера, Відділом з основних питань міграції.

Ми щиро дякуємо нашим спонсорам: Культурному бюро Ганновера, Міській раді Ганновера, Відділу з основних питань міграції, Фонд «Lotto Sport» та Громадському фонду Ганновера.

Більше інформації: uvnev.de/ukrainische-kulturtage-in-hannover-2025

Програма Культурних днів

22.08.2025, 19:00 (вхід з 18:00)

„**Бо любов і життя сильніші за смерть і війну**“ – Симфонія для України в Апостелькірхе (організатор: KUM Nds., Андреас Шмідт). Без попередньої реєстрації.

23.08.2025, 15:00

Демонстрація в центрі міста (Ам Крьопке, Ганновер)

„**#standwithukraine: Жодних угод за рахунок України!**“

Виступи:

- Юлія Віллі Гамбург, заступниця міністра-президента та міністерка освіти Нижньої Саксонії
- Адіс Ахметович, депутат Бундестагу (СПД)
- Беліт Онай, обер-бургомістр м. Ганновер
- Борис Дрогомирецький, віцеконсул Генерального консульства України в Гамбурзі
- Андре Бок, речник з питань внутрішньої політики фракції ХДС у ландтазі Нижньої Саксонії
- Дженабу Діалло Гартманн, депутатка Ландтагу Нижньої Саксонії від фракції Зелених

Реєстрація: bit.ly/4mi5fZU

23.08.2025, 16:40

Марш до Нової Ратуші (з музичним супроводом)

17:10 Виступи перед Новою Ратушею біля щогли з прапором України (Томас Клаппрот, бургомістр (заступник міського голови) Ганновера, Борис Дрогомирецький, віцеконсул

Генерального консульства України в Гамбурзі, Оксана Янцен, голова Української Спілки Нижньої Саксонії), можливе урочисте підняття українського прапора.

17:30 Завершення маршу

Реєстрація: bit.ly/4mi5fZU

23.08.2025, 18:00

Двомовна дискусія на тему життя під російською окупацією.

Локація: Українська Спілка Нижньої Саксонії, Königstraße 20, 30175 Ганновер (кімн. 2.1.)

Реєстрація: bit.ly/3JftKZe

24.08.2025, 12:00

Український сімейний фестиваль перед Новою Ратушею в Ганновері

Реєстрація: bit.ly/3Jeaz1R

30.08.2025, 17:30

Дитячий кіносеанс „Мавка. Лісова пісня“ у приміщенні Української Спілки Нижньої Саксонії, Königstraße 20, 30175 Ганновер (кімн. 2.1.)

Реєстрація: bit.ly/4m90xO1

31.08.2025, Концерт 1 – 13:00, Концерт 2 – 16:00

Благодійний концерт української співачки Тоні Матвієнко у FZH Vahrenwald, Vahrenwalder Straße 92, 30165 Ганновер.

Реєстрація (концерт 1): bit.ly/3J7f9Ps

Реєстрація (концерт 2): bit.ly/4oGAtvt

Ми щиро чекаємо на вашу участь! 💙💛

#standwithukraine